

**Germany-Bergen: Construction work for swimming pool**  
**OJ S 127/2023 05/07/2023**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Bergen auf Rügen

Postal address: Markt 5/6

Town: Bergen

NUTS code: DE Deutschland

Postal code: 18528

Country: Germany

E-mail: [vergabe@bergen-auf-ruegen.de](mailto:vergabe@bergen-auf-ruegen.de)

Telephone: +49 3838/811124

Fax: +49 3838/811166

**Internet address(es):**

Main address: [www.stadt-bergen-auf-ruegen.de](http://www.stadt-bergen-auf-ruegen.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Neubau Sportschwimmbad Bergen auf Rügen

**II.1.2. Main CPV code**

45212212 Construction work for swimming pool

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Neubau Sportschwimmbad, Los 24 - Raumluftechnische Anlagen

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 486 036,05 EUR

**II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: Bergen auf Rügen

### **II.2.4. Description of the procurement**

Los 24 - Raumluftechnische Anlagen

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: VIII-513-00000-2011/012-090513.8.54.10.1 Geschäftszeichen LFI  
M-V: STEK-18-0004

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure Accelerated procedure Justification:  
elektronische Übermittlung der Angebote akzeptiert

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 099-260230](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 141/21

**Title:**

Raumluftechnik

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1.**

**Date of conclusion of the contract**

11/10/2021

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Sopora Gastrotechnik GmbH

Postal address: Greifswalder Chaussee 77

Town: Stralsund

NUTS code: DE80L Vorpommern-Rügen

Postal code: 18439 Stralsund

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 486 036,05 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

Telephone: +49 3855885814

Fax: +49 3855885847

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Vergaberügen sind innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen einzureichen. §160 III Nr. 1 GWB Verstöße

gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind spät. bis zu der in dieser Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Abgabe des Angebotes bei der unter Punkt I1.) benannten Stelle zu rügen. Frist für die Beantragung eines

Nachprüfverfahrens nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (bei Ablehnung einer Rüge): Spät. 15  
Kalendertage nach  
Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Vergaberüge des Unternehmens, welches  
eine Verletzung  
seiner Rechte nach den §§ 97 ff GWB geltend macht, nicht abhelfen zu wollen.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Fachdienst Recht und Kommunalaufsicht

Town: Stralsund

Postal code: 18437

Country: Germany

Telephone: +49 3831357115

Fax: +49 38313571000

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

30/06/2023